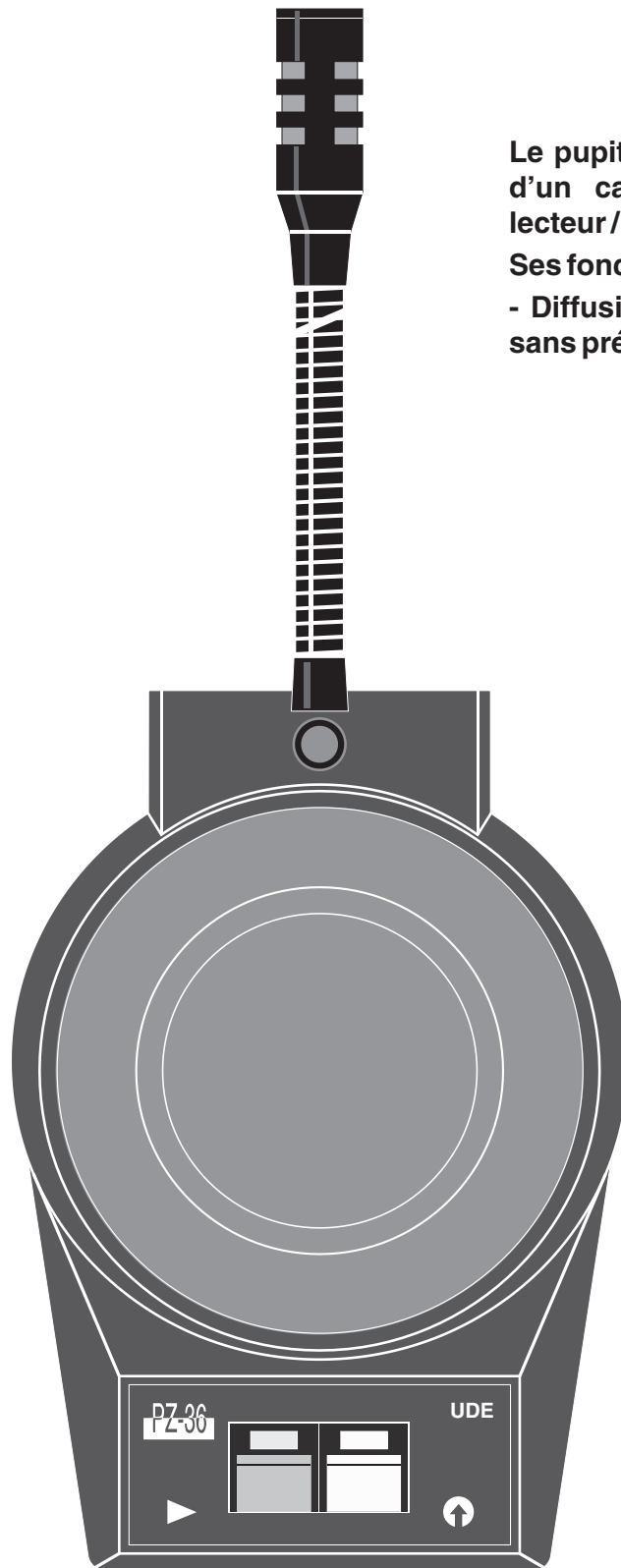


PZ-36



PUPITRE MICROPHONE DIGITAL



Le pupitre microphone PZ-36 est équipé d'un carillon de préannonce et d'un lecteur / enregistreur digital incorporé.

Ses fonctions sont :

- Diffusion de messages parlés avec ou sans préannonce carillon.

Electroacústica

ude UNION
DESARROLLOS
ELECTRONICOS S.a.

www.udeaudio.com

Central Avda. BARCELONA, 24
08970 - SANT JOAN DESPÍ
BARCELONA - ESPAÑA
Tel: 34-93 477 28 54
Fax: 34-93 261 17 52
ude@udeaudio.com

Delegación C/ LUIS I, 60, portal 4-B, 3ª planta
Madrid 28031 - MADRID
ESPAÑA
Tel: 34-91 311 60 76
Fax: 34-91 450 19 97
centro@udeaudio.com

ISO 9001
BUREAU VERITAS
Certification



Se reserva el derecho de variar las características técnicas de sus productos sin previo aviso

610.147F | 1 / 8

DESCRIPTION

Le Pupitre microphone avec lecteur/enregistreur digital PZ-36 permet de:

- Diffuser des messages avec ou sans préannonce carillon.
- Enregistrer un message avec une durée maximum de 60 secondes sur mémoire non-volatile (sauvegardé même si l'alimentation est déconnectée).
- Déclencher la diffusion du message préenregistré grâce au bouton poussoir «Reproduction».
- Déclencher la diffusion du message préenregistré grâce à une télécommande extérieure (par ouverture d'un contact libre de tout potentiel), pour les applications de sécurité.
- Ecoute de la reproduction du message enregistré grâce au haut-parleur incorporé.

De même il est possible de configurer, grâce aux «PONTS» internes, les modes de fonctionnements suivants:

1. Messages sans préannonce carillon

2. Messages avec préannonce carillon 2 tons ou 3 tons

3. Enregistrement automatique du dernier message diffusé à partir du microphone

Cette fonction appelée «répétition» permet de rediffuser indéfiniment la dernière annonce, ceci grâce à un bouton poussoir.

4. Enregistrement sélectif

L'annonce est enregistrée uniquement si les 2 boutons poussoirs sont actionnés en même temps.

5. Enregistrement protégé contre effacement accidentel

Grâce à un pont interne, la fonction enregistrement est sécurisée.

6. Connexion / Déconnexion du haut-parleur moniteur.

INSTALLATION

Le pupitre microphone est configuré en usine en mode reproduction (mode 1) avec carillon 3 tons, avec les niveaux du signal de préannonce ajustés et l'alimentation à partir de son propre amplificateur. En cas de nécessité, suivre les instructions suivantes pour modifier les configurations:

1. Configurer, si nécessaire, le PZ-36 en enlevant la trappe inférieure et positionner les ponts suivant les besoins (voir fig. 1 et 1B).
2. Raccorder l'alimentation suivant les cas:
 - A. A partir de l'amplificateur propre grâce au cordon CA-36 (voir fig. 2)
 - B. A partir d'une alimentation extérieure DC 12 à 24V (voir fig. 3 et 4)
3. Alimenter le système, contrôler que le fonctionnement est correct et réajuster les niveaux de reproduction et de préannonce, si nécessaire.
4. Replacer la trappe inférieure.

UTILISATION

1. Mode répétition – Mode 1

Pour diffuser un message, appuyer sur le bouton «parole», et lorsque le voyant vert s'éclaire, parler avec un niveau de voix normal.

2. Mode d'enregistrement sélectif – Mode 2

Pour enregistrer un message dans le mode sélectif, maintenir appuyés simultanément les 2 boutons poussoirs du pupitre microphone. Commencer à parler quand le voyant vert «parole» s'éclaire.

A la fin de l'enregistrement, relâcher les boutons en même temps.

Pour rediffuser le message, appuyer momentanément sur le bouton poussoir «reproduction».

Pour diffuser une annonce à partir du microphone, appuyer sur le bouton poussoir «parole» et parler après que le voyant vert soit éclairé. Relâcher le bouton poussoir à la fin du message. Le message n'est pas enregistré.

3. Message protégé – Mode 3

Enregistrer le message avec le microphone configuré en mode 1, en appuyant sur le bouton poussoir «parole» et en procédant de la même manière qu'en mode 1.

Par la suite:

- Déconnecter l'alimentation
- Retirer la trappe inférieure
- Retirer le pont A et connecter le pont B
- Remettre la trappe inférieure
- Remettre sous tension
- Rediffuser le message grâce au bouton poussoir «reproduction»
- Pour diffuser les annonces à partir du microphone, procéder de la manière habituelle, ceux-ci seront diffusés sur les haut-parleurs mais ne seront pas enregistrés, laissant intact le message de sécurité protégé.

4. Effacer le message précédemment enregistré

- Configurer le pupitre PZ-36 en mode 1
- Appuyer momentanément sur le bouton poussoir «Parole»

NOTES

1.- Chaque fois qu'un message est enregistré, il est en même temps diffusé sur le système de sonorisation. Dans les cas nécessaires, il sera possible d'enregistrer le message et ne pas le diffuser, ceci peut être réalisé en positionnant le potentiomètre de sensibilité d'entrée sur l'amplificateur en position «0».

2.- Le niveau d'enregistrement est ajusté automatiquement.

3.- Si le bouton poussoir «reproduction» est maintenu, ainsi que la télécommande de l'entrée de l'amplificateur activée, le message sera diffusé répétitivement.

4.- Si le temps d'enregistrement (60 secondes) est dépassé, un voyant rouge s'éclaire pour information. Le message sera alors incomplet.

5.- Le message parlé est toujours prioritaire sur le message préenregistré.

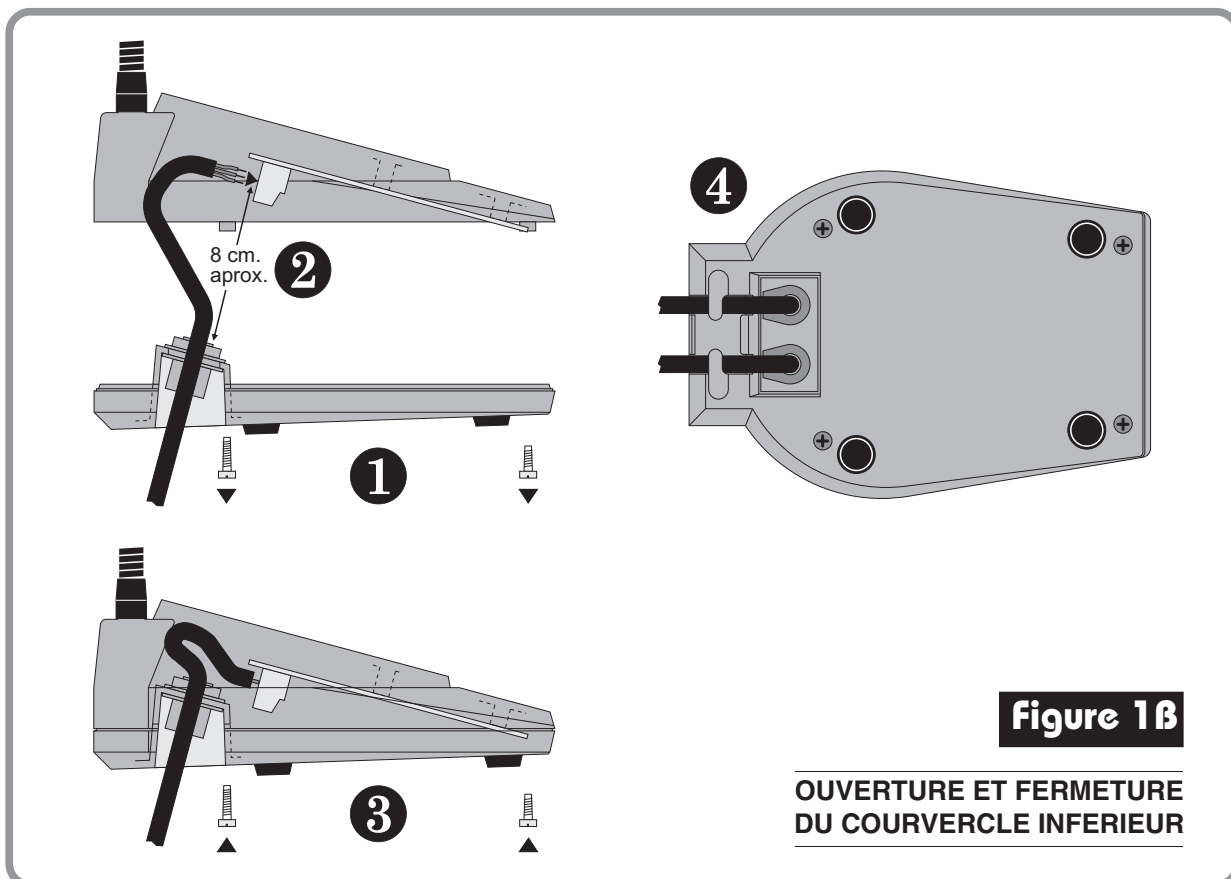
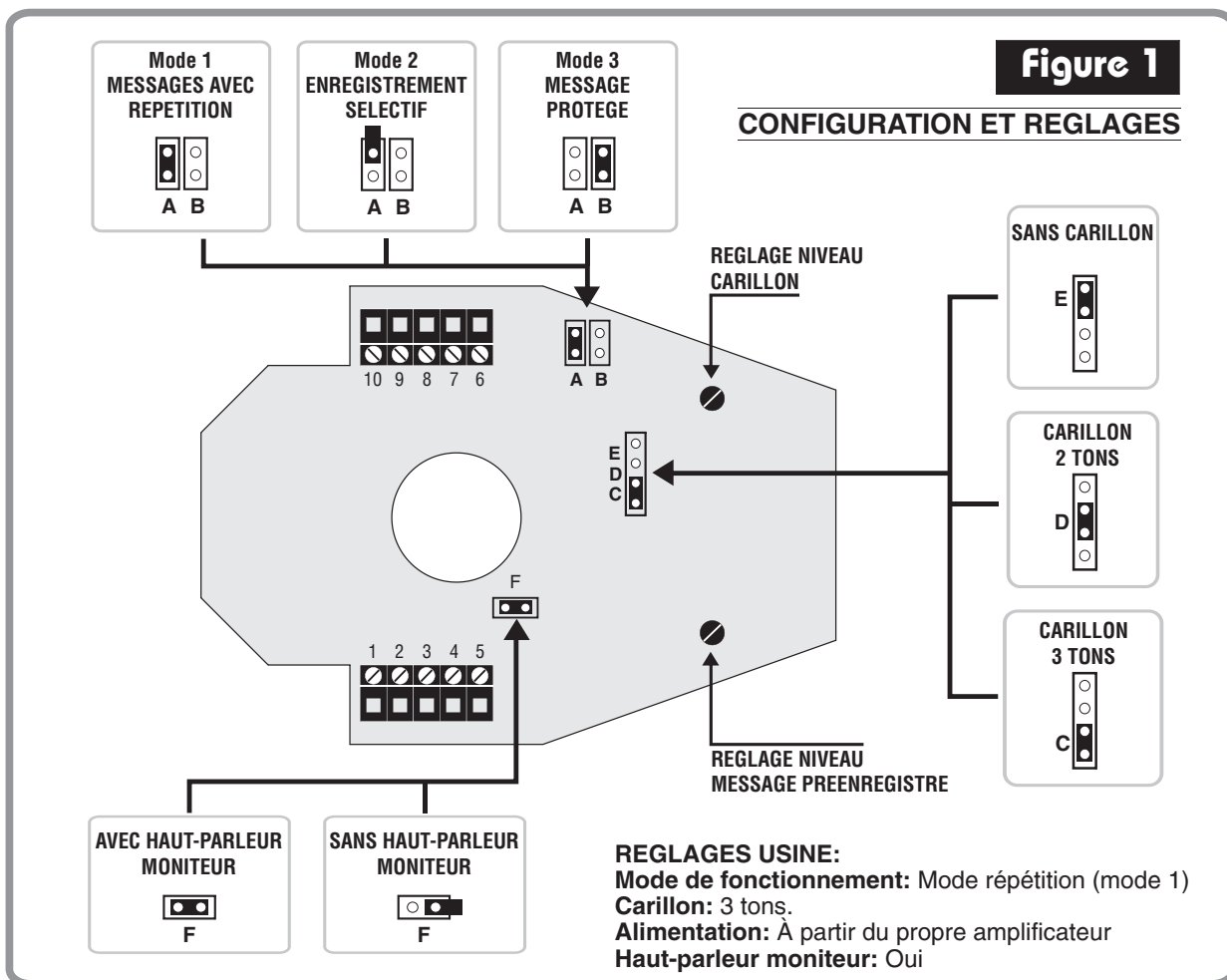
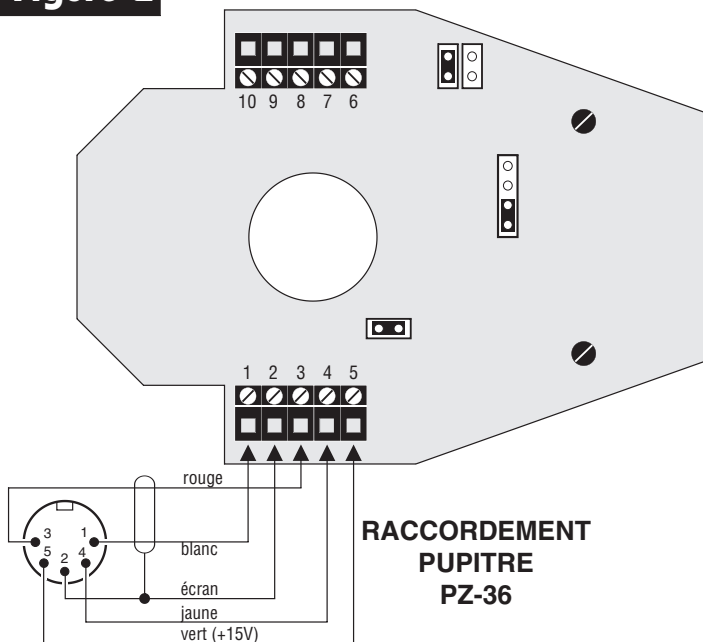
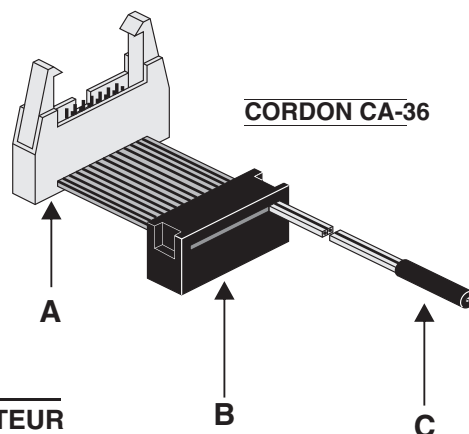


Figure 2



RACCORDEMENT PUPITRE PZ-36

PZ-36
RACCORDEMENT GRACE AU CORDON CA-36

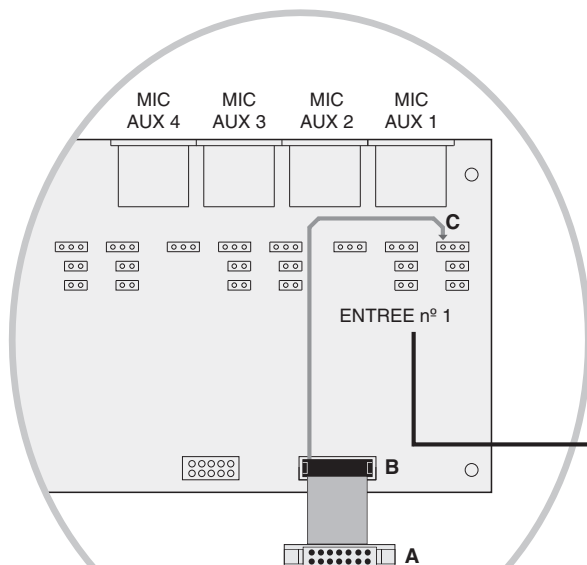


CONFIGURATION AMPLIFICATEUR / PREAMPLIFICATEUR

- 1.- Configurer l'entrée n° 1, 2, 3 ou 4 comme microphone musique sans alimentation fantôme.
- 2.- Raccorder le cordon CA-36 (livré avec le pupitre PZ-36) en accord avec les instructions.
- 3.- Contrôler que +15 VDC est disponible sur le point 5 de la prise DIN.

ENLEVER LE COUVERCLE ET POSITIONNER LES PONTS SELON LES INFORMATIONS SUIVANTES

- CONFIGURATION DES ENTREES MIC / AUX**
- AX-29
 - AX-59
 - AX-109
 - AX-309
 - PX-9



- A:** Connecteur pour WX-30
- B:** Extension pour WX-33 / WX-34

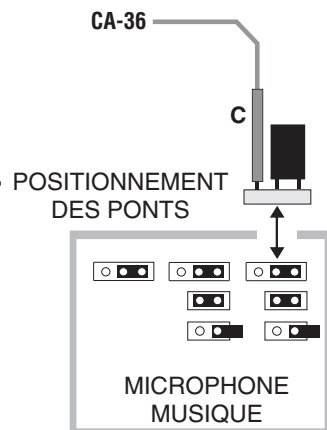


Figure 3

**RACCORDEMENT D'UNE ALIMENTATION EXTERIEURE
(avec télécommande pour "reproduction")**

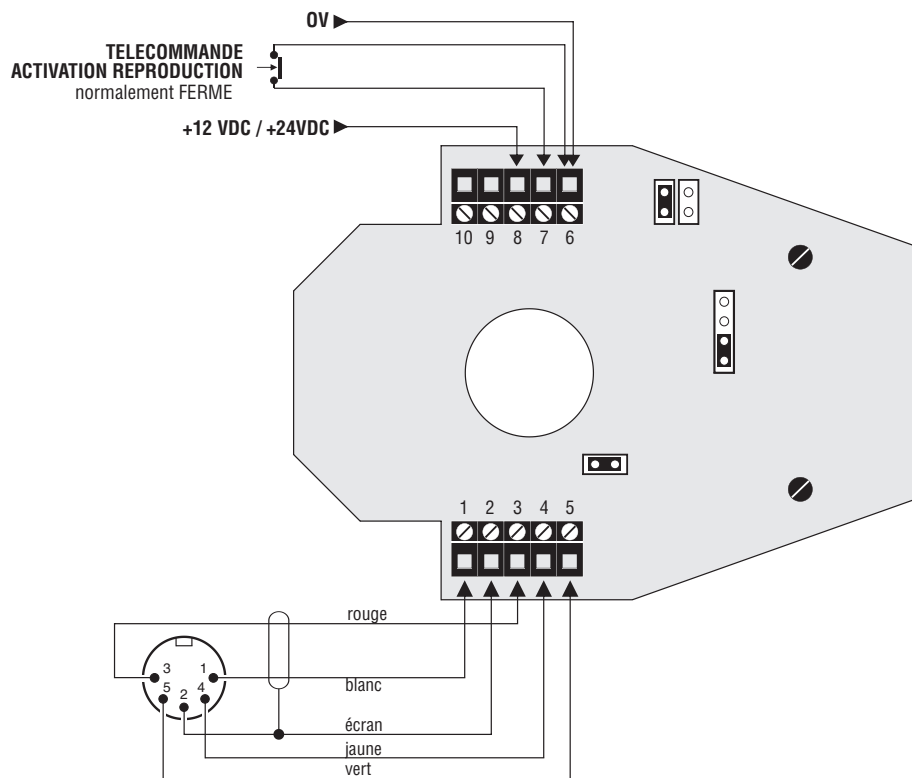


Figure 4

RACCORDEMENT DE L'ALIMENTATION EXTERIEURE

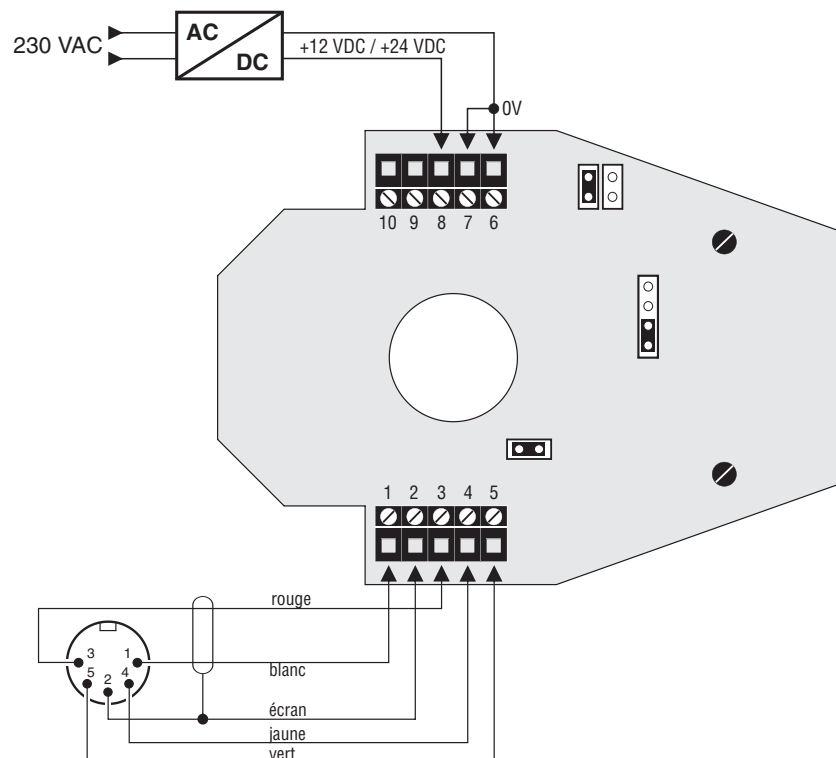
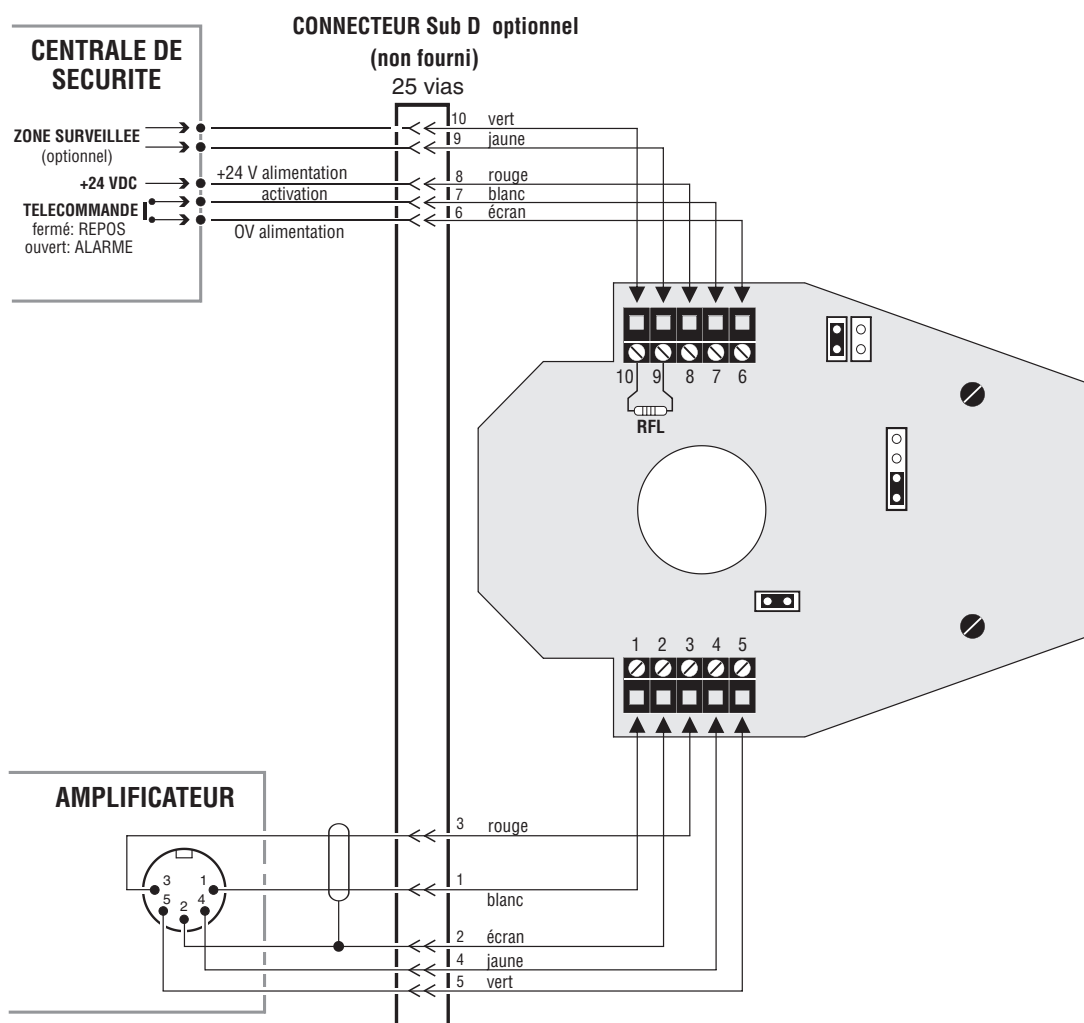


Figure 5

RACCORDEMENT AVEC UNE CENTRALE DE DETECTION INCENDIE

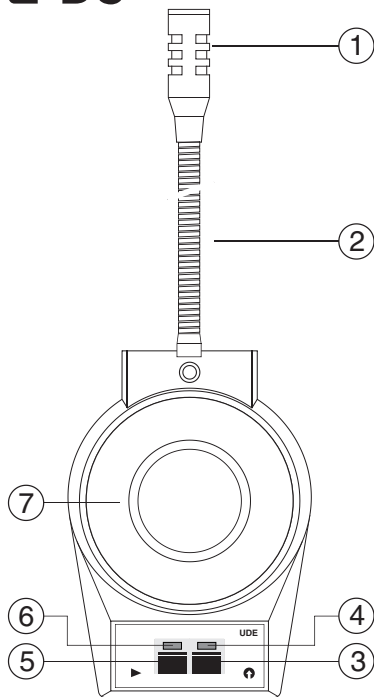


Recommandation :

Le connecteur Sub-D 25 points est optionnel. Il permet la connexion / déconnexion du pupitre microphone, en cas d'un changement éventuel.

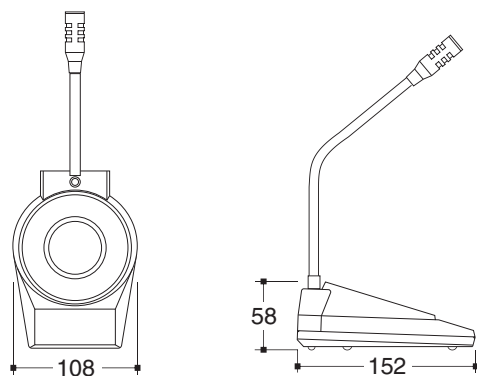
Entre les bornes 9 et 10 du microphone, il est connecté une résistance fin de ligne (RFL= 4K7 / 1W) qui permet à la centrale de détection incendie de détecter la déconnexion du pupitre microphone.

PZ-36



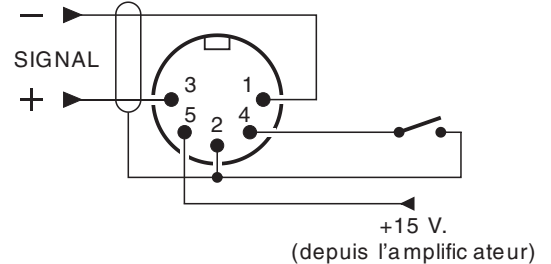
- ① Capsule microphone
- ② Flexible microphone
- ③ Bouton poussoir "PAROLE"
- ④ Voyant "PAROLE" vert
- ⑤ Bouton poussoir "REPRODUCTION"
- ⑥ Voyant indicateur "ENREGISTREMENT NON VALIDE" rouge (durée du message excessive)
- ⑦ Haut-parleur moniteur

Longueur du flexible: 300 mm.



DIMENSIONS EN MILLIMETRES

CONNECTEUR DIN



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Microphone électret unidirectionnel.
- Sortie du signal: Symétrique.
- Impédance: 600 Ω.
- Carillon: 3 tons / 2 tons sélectionnable.
- Alimentation: 12 à 24 VDC.
- Sensibilité: -67 dB (0 dB = 1 V / μBar).
- Bande passante: 150 Hz à 10 kHz.
- Durée maximum de l'enregistrement: 60 secondes.
- Matière: Métal / Plastique.
- Couleur: Gris anthracite.
- Raccordement: Connecteur DIN.
- Longueur du câble: 3 mètres.
- Poids: 460 grammes.